



Exposition Em'Kal

PROGRAMME

JANVIER • FÉVRIER 2012

**INSTITUT
FRANÇAIS**

CAMEROUN
YAOUNDE

HORAIRES

administration

du lundi au vendredi
8h30-13h / 15h-18h

campusfrance

du lundi au vendredi
9h-12h30 sauf
mercredi 14h30-18h

médiathèque

mardi, mercredi
et vendredi 10h-18h
jeudi 12h-18h
samedi 10h-17h

cybercafé

du lundi au vendredi
10h-19h

samedi 10h-16h

cafétéria

du lundi au samedi
à partir de 9h

CONTACT

Institut français du Cameroun
140 Av. du président A. Ahidjo
B.P. 513 Yaoundé Cameroun
T (237) 22 22 09 44 / 99 50 47 88
F (237) 22 22 43 43
ccf.contact@ccfyaounde.com

bientôt notre nouveau site !
www.ifcameroun.com

EDITO

1er Janvier 2012...

Coup d'envoi pour l'Institut Français du Cameroun, qui regroupe les Centres culturels français de Douala et de Yaoundé.

Un nouveau départ, une nouvelle étape d'une histoire franco-camerounaise déjà longue : des missions élargies, une efficacité accrue, une image unique et plus forte au service du public, des artistes et de la culture sous toutes ses formes.

Toute l'équipe de l'Institut Français du Cameroun à Yaoundé vous souhaite une excellente année 2012, une année de découvertes, d'enrichissements, de partages et d'échanges !

DIRECTION

Lionel Vignacq, *directeur*
Yves Ollivier, *directeur adjoint*

ANIMATION & COMMUNICATION

Soleïma Arabi, *animatrice culturelle*
Raphaële Masure, *chargée de la communication*

MÉDIATHÈQUE

Nadine Monchau, *responsable*
Lucile Grâce Djoumessi, *adjointe*
Edith Noga, Alexandre Akomezoa, Janvier Prosper Yop, Carole Kameni, Ilona Tchanchou Nzouantchep, *médiathécaires*

TECHNIQUE

Daniel Sahmo Sahmo, *régisser général*
Herman Tchuenta, *régisser lumière*
Aïssou Effiong, *technicien plateau*
Aboubakar Mbassa A Dang, *chauffeur*

ADMINISTRATION

Jean-Claude Bayebeck, *secrétaire*
Michel Chekousa, *gestionnaire*
Hélène Menka, *assistante gestionnaire*



L'équipe de l'Institut français du Cameroun fête les Brassens en novembre dernier...

L'ABONNEMENT À L'IFC

CE QUE L'ABONNEMENT VOUS OFFRE !

- >>> tarifs réduits sur tous les spectacles organisés par l'IFC à Yaoundé et à Douala
- >>> séances de cinéma gratuites
- >>> tarifs réduits au cybercafé de Yaoundé
- >>> accès aux médiathèques de Yaoundé et de Douala et à tous leurs services, sauf le prêt de livres qui ne peut s'effectuer que dans la médiathèque où vous avez souscrit votre abonnement

COMMENT S'ABONNER ? Apporter une photo d'identité (et un justificatif pour les étudiants, artistes) et remplir le formulaire à l'accueil de la médiathèque.
Horaires d'inscription : mardi au samedi 10h-12h & 15h-17h (sauf le jeudi matin, et le samedi jusqu'à 16h30)

NOUVEAUX TARIFS

(Applicables dans le courant du premier trimestre 2012)

Enfants de - 15 ans 5 000 fcfa
15 ans et +/ Etudiants 7 000 fcfa
Adultes 10 000 fcfa
Artistes (sur dossier) 2 000 fcfa

OPTEZ POUR LA CARTE PASS

- > 50 000 fcfa / an
- > entrée gratuite à toutes les manifestations organisées par l'IFC ou à l'IFC*
- > emprunt de dvds et de cds**
- > un cadeau de bienvenue !

*sur réservation préalable
** courant 2012

Après une première exposition en 2009 au CCF de Yaoundé, Em'Kal réinvestit les lieux pour une rétrospective de ses œuvres produites en 2011. Des œuvres teintées de surréalisme et de symbolisme, encore jamais exposées à Yaoundé.

Cette exposition contient notamment l'œuvre vidéo extraite de la sélection officielle des Rencontres de Bamako 2011. D'autres sont le résultat de deux résidences au Greatmore art studio (Cape Town) et à la Bag Factory (Johannesbourg) entre mai et septembre 2011. Enfin, une série de 10 photographies récemment réalisées est exposée pour la première fois.

À l'occasion de [Dis]placement, Em'Kal animera un workshop à L'IFC.

Em'Kal

Em'Kal vit et travaille au Cameroun. Après une formation en botanique, il se tourne vers les arts visuels. Artiste interdisciplinaire, il concentre sa recherche et sa création sur la photographie, les installations vidéos et sonores et les performances. Son travail explore la condition humaine et sa relation à l'identité, ainsi qu'à l'information, aux idéologies et à la liberté.

[DIS]PLACEMENT

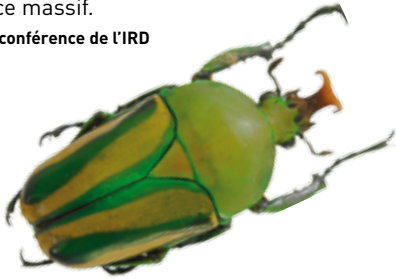
du mercredi 4 février au samedi 3 mars / hall d'exposition
vernissage le mardi 3 février à 18h30 le vernissage est une occasion
 exceptionnelle de découvrir les œuvres en présence de l'artiste
 suivi du concert de Xik'Us Quartet (cf p10)

Les insectes du Mbam Minkom, un site menacé par l'urbanisation de la région de Yaoundé

*mercredi 11 janvier à 17h / salle de spectacle
entrée libre*

Le club jeune IRD (Institut de Recherche pour le Développement) et le CIAH mènent depuis 2010 une étude sur des insectes du massif du Mbam Minkom. Ce sommet de 1295m, point culminant de la région de Yaoundé, ne bénéficie d'aucun statut de classement alors qu'il possède une biodiversité impressionnante à proximité immédiate de la capitale. Ses forêts sont fortement menacées par les activités humaines, et de ce fait les insectes (plus de 60% des espèces vivantes décrites s'y trouvent), qui servent d'indicateurs et de témoin pour la conservation de ce massif.

Une conférence de l'IRD



Elites et accaparement de terres au Cameroun, l'exemple du palmier à huile

*mercredi 15 février à 17h / salle de spectacle
entrée libre*

Alors que les jeunes ruraux se désintéressent de l'agriculture et migrent vers les centres urbains du Cameroun, les élites urbanisées investissent de plus en plus dans le développement agricole, pour s'assurer une retraite confortable. La préférence va à des spéculations rémunératrices, peu risquées, parmi lesquelles le palmier à huile. Cela se traduit par une forte augmentation locale des prix du foncier, empêchant les ménages ruraux les plus pauvres d'accéder à la terre, et renforçant davantage l'exode rural...

Invité : Patrice Levang

Une conférence de l'IRD

La Critique de l'idée de sujet par le structuralisme (Claude Lévi-Strauss, *Le Regard éloigné*)

*mercredi 18 janvier à 17h / salle de spectacle
entrée libre*

La remise en cause du rôle du sujet dans la constitution de la connaissance est apparue comme une des conséquences de la pensée structuraliste. En partant de la linguistique qui a présenté la langue comme un phénomène dont les règles se constituent en pleine ignorance du sujet qui en fait usage, le structuralisme a eu tendance à ancrer ses analyses dans de puissants déterminismes sociaux conduisant à évacuer la perception consciente du sujet. Les structuralistes ont-ils réalisé leur ambition ? Les mythes, chez Lévi-Strauss, l'inconscient structural chez Lacan, l'épistémè chez Foucault ?

Invité : Pr. Antoine MANGA BIHINA, Département de Philosophie, Université de Yaoundé I

Une conférence du CERCAPHI

La Critique de l'idée de progrès (Pierre André Targuieff, *Du progrès, biographie d'une utopie moderne*)

*mercredi 22 février à 17h / salle de spectacle
entrée libre*

Le discours du siècle des Lumières s'est trouvé être un discours promouvant l'idée de progrès, entre autres. Mais cette idée de progrès a semblé avoir alimenté des illusions et, en particulier, l'illusion d'un salut collectif dans un futur radieux. A cause des dérives constatées, notamment celle ayant conduit du darwinisme à l'eugénisme, à savoir la réalisation utopique d'une société parfaite, est-on fondé à prôner l'abandon de l'idée régulatrice de progrès ?

Invité : Pr. Charles Romain MBELE, Département de Philosophie, ENS/Université de Yaoundé I

Une conférence du CERCAPHI



Parlons-en !

Le Prince de Djenkana

avec Badiadji Horretowdo

(Ed. Société des écrivains, 2010)

vendredi 20 janvier à 16h / médiathèque / entrée libre

C'est l'ère de la révolution industrielle. La République de Bibérossa a besoin de matières premières et de nouveaux débouchés, affaiblie par une guerre où elle a perdu son empire colonial. Le continent noir devient soudain un enjeu.



Economie et entrepreneuriat social, de nouveaux repères

avec Jules Marcel Mandeng Nyobe

(L'Harmattan, 2009)

vendredi 17 février à 16h / médiathèque / entrée libre

Réflexion abondant le cadrage historique de l'économie sociale, ses grandes tendances doctrinales, stratégiques et géographiques et son rapport avec les politiques publiques dans le cas de l'Afrique et du Cameroun.

Une œuvre, un auteur

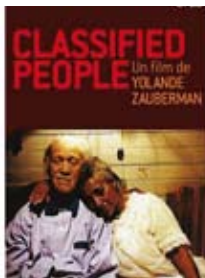
Pour les scolaires et les amoureux de la littérature !

La Croix du Sud, de Joseph Ngoué

mercredi 18 janvier à 14h30 / salle de spectacle / entrée libre

animé par le Pr. François de Paul Belingua suivi de la projection de **Classified people**, de Yolande Zauberman (60min)

Iliana assiste à l'exécution de sa mère accusée de sorcellerie, puis est emmenée pour servir d'esclave dans le domaine de la Croix du Sud. Elle y rencontre Dominique, jeune orphelin...



Préparation aux compositions littéraires

mercredi 15 février à 14h30 / salle de spectacle / entrée libre

dissertation, commentaire composé...

La presse vous parle

Venez débattre de thèmes d'actualité !

La liberté de la presse

jeudi 26 janvier à 15h30 / médiathèque entrée libre

en lien avec la projection du film *C'est dur d'être aimés par des cons* (cf p.8)

L'Engagement politique de la jeunesse camerounaise

spécial «fête de la jeunesse»

jeudi 9 février à 15h30 / médiathèque entrée libre

Thème défini ultérieurement en fonction de l'actualité

jeudi 23 février à 15h30 / médiathèque entrée libre



Portes ouvertes à la médiathèque !

mercredi 8 février de 10h à 18h

À l'occasion de la fête de la jeunesse, profitez d'une **offre spéciale d'abonnement !** (cf p.6)

Club ados

un mercredi par mois à 16h / réservé aux abonnés > infos p.2

11 janvier Rencontre avec un professionnel : le métier d'enseignant

1er février Les Bureaux de Dieu

de Claire Simon (Comédie dramatique, Fr./Belg., 2007, 122min), avec Nathalie Baye, Nicole Garcia, Isabelle Carré, Michel Boujenah, Béatrice Dalle...

Djamila aimerait prendre la pillule, la mère de Zoé lui donne des préservatifs mais la traite de pute, Clémence a peur... Anne, Denise, Marta, Yasmine, Milena sont les conseillères qui les reçoivent et les écoutent se demander comment la liberté sexuelle est possible. Dans les bureaux de Dieu on rit, on pleure, on est débordés.



Mercredis de la BD

pour tous les amateurs de bande dessinée !

mercredi à 16h / gratuit pour les abonnés > infos p.2

18 janvier L'édition de la BD en Afrique

25 janvier Le dessin du Manga en Afrique

8 février Bande dessinée et littérature

22 février La création des personnages de BD

L'Heure du conte

gratuit pour les abonnés > infos p.2

mercredi 11 janvier à 15h *Les aventures de Papa Cameroun et fils*, par la Cie Théâtre International l'Ardoise

samedi 21 janvier à 11h *Liboy Li Nkundugn*, par les Conteurs du temps

mercredi 1er février à 15h *Orgueilleux comme Sir Grenouille*, par la Cie Akang

mercredi 15 février à 15h *Pourquoi tout ça*, par France Ngo Mbock

En 2012, la médiathèque de l'IFC innove et met en place :

>>> un fond de 250 cds à écouter sur place : vous aimez le jazz ? la musique camerounaise ? l'électro ? la musique classique ? la chanson française ? le hip-hop ?... Vous aimez Richard Bona ? Georges Brassens ? Camille ? IAM ? Cette collection est pour vous !

>>> un espace d'auto-apprentissage
Vous souhaitez apprendre la langue française ? Vous entraînez pour un test de langue ? (cf p. 14) Approfondir vos connaissances informatiques ? Cet espace sera ouvert pour vous. Des livres, des cd-roms, des dvd's, des sites d'autoformation seront mis à votre disposition courant 2012.

Portes ouvertes à la médiathèque !

mercredi 8 février de 10h à 18h

A l'occasion de la fête de la jeunesse, venez nombreux visiter la médiathèque et profitez ce jour-là de notre **offre spéciale d'abonnement !**

Formez-vous à la recherche documentaire à partir du catalogue, découvrez la bibliothèque numérique et posez toutes vos questions aux médiathécaires ! Assistez également à la projection du film *Berlin, 1885, la ruée sur l'Afrique*.



De grands films français et africains sur grand écran ! NOUVEL HORAIRE
salle de spectacle / les séances de cinéma sont gratuites pour les abonnés > abonnez-vous (infos p.2)

mercredi 11 janvier à 20h

Travaux...

de Brigitte Rouan, avec Carole Bouquet et Jean-Pierre Castaldi (Comédie, Fr., 2005, 95min)
 Chantal Letellier réussit dans son métier, mais sa vie amoureuse est un désert. Un jour, elle cède aux avances d'un client, mais l'homme tombe éperdument amoureux et s'incruste. Pour s'en débarrasser, elle entreprend des travaux...

mercredi 1er février à 20h

Les petits ruisseaux

de Pascal Rabaté, avec Daniel Prévost et Bulle Ogier (Comédie dramatique, Fr., 2010, 94min)
 Emile connaît une retraite paisible. Un jour, son ami Edmond, après lui avoir révélé qu'il avait une vie amoureuse et sexuelle cachée, meurt. Pour ne pas sombrer, Emile tente de se secouer... lui reviennent des envies oubliées...

mercredi 15 février à 20h

Les Amants réguliers

de Philippe Garrel, avec Louis Garrel et Clotilde Hesme (Drame, Fr., 2005, 178min)
 En 1969, un groupe de jeunes s'adonne à l'opium après avoir vécu les événements de 1968. Un amour fou naît au sein de ce groupe...
 « Un anachronisme sublime et sans espoir (...) Garrel montre la brutalité d'une époque avec une extrême douceur. » *Chronic'art.com*

mercredi 29 février à 20h

La Traversée de Paris

de Claude Autant-Lara, avec Jean Gabin, Bourvil et Louis De Funès (Comédie, Fr./It., 1956, 82min)
 Sous l'Occupation, Martin doit convoyer à l'autre bout de Paris quatre valises pleines de porc. Son acolyte habituel ayant été arrêté, il fait appel à un inconnu, Grandgil. Mais celui-ci se révèle vite incontrôlable...



mercredi 18 janvier à 20h

Nha Fala

de Flora Gomes, avec Fatou N'Diaye, Angelo Torres et J-C. Dollé (Comédie musicale, Fr./Port./Lux., 2003, 89min)

Une malédiction frappe la famille de Vita : toute femme qui tentera de chanter mourra. À Paris, Vita fait la connaissance d'un musicien... Subjugué par sa voix, il la persuade d'enregistrer un disque.
 « Sur une musique composée de main de maître par Manu Dibango »
 TéléCinéObs

mercredi 25 janvier à 20h

Little Senegal

de Rachid Bouchareb, avec Sotigui Kouyaté et Roschdy Zem (Drame, Alg./Fr./All., 2001, 98min)

Alloune part de Gorée pour les États-Unis, retrouver les descendants de ses ancêtres. Un émouvant voyage qui le mène au quartier Little Senegal de Harlem.
 « Bouchareb montre ce que la conscience d'un passé riche peut apporter à la « lecture » du présent. »
 Télérama

mercredi 8 février à 20h

Pièces d'identité

de Mvézé Dieudonné, avec Gérard Essomba (Comédie dramatique, Belg./RDC, 1998, 93min)

Mani Kongo, roi des bakongo, prend la résolution d'aller chercher sa fille qu'il a envoyé étudier en Belgique depuis l'âge de 8 ans, et dont il n'a plus de nouvelles.

mercredi 22 février à 20h

Le Grand blanc de Lambaréné

de Bassek Ba Kobhio, avec André Wilms, Marisa Berenson et Alex Descas (Comédie dramatique, Cam./Gab./Fr., 1994, 94min)

Au Gabon, en 1930, Koumba grandit dans l'hôpital de Lambaréné. Il porte un regard admiratif sur le célèbre Docteur Schweitzer. Mais son admiration change peu à peu face à l'autoritarisme du médecin.
 « Quand un film africain déboulonne une légende » *Le Nouvel Obs*

Ciné-Mardi

deux mardis par mois à 16h / médiathèque / gratuit pour les abonnés

Les coulisses de la crise

de Hervé Vacheresse (Documentaire, Fr., 2010, 52min)

mardi 10 janvier à 16h

La crise financière : comment a-t-elle été rendue possible ? Comment en sortir ? Retour sur le krach de l'automne 2008.

C'est dur d'être aimé par des cons

de Daniel Leconte (Documentaire, 2008, Fr., 102min)

mardi 24 janvier à 16h

Pour avoir reproduit les 12 caricatures danoises ayant déclenché la colère de nombreux musulmans, Philippe Val, patron de Charlie Hebdo, est assigné en justice. Un procès hors norme que Daniel Leconte suit en temps réel. > *Débat sur la liberté de la presse, jeudi 26 janvier à 15h30 (cf p.5)*



Les Mains en l'air

de Romain Goupil (Comédie, 2010, Fr., 90min)

mardi 7 février à 16h

L'Adolescence : vive la crise

(Documentaire, « C'est pas sorcier », 2010, 26min)

mardi 21 février à 16h



Ciné-Club

le jeudi à 15h / salle de réunion / entrée libre

5 janvier La Cachette, de Roger Nankap (13min) & Entre Frontières, de Joël Nzeuga (25min)

12 janvier Ghetto Jah, de Jean-Marc Nogue (92min)

26 janvier La Déchirure 1, d'Alphonse Beni (120min)

2 février Erunoh, de Jo Mart'Rick (13min) & La Brique d'or, d'Alain Fongue (Doc, 26min)

9 février La fête traditionnelle à Ngaoundéré, d'Oumarou Sanda (Reportage, 52min)

23 février Un sanctuaire pour la postérité, de Bienvenu Oloua (Doc, 27min)

> Si vous souhaitez projeter votre film, contactez Joseph Mouetcho au 99 63 64 37

CYCLE DE CINÉMA ISRAÏLIEN

Gei Oni, de Dan Wolman (Drame hist., 2010, 105min)

jeudi 19 janvier à 18h / entrée gratuite
en présence du réalisateur, projection suivie du cocktail d'ouverture

To take a wife, de Ronit & Shlomi Elkabetz
(Drame, Fr./Isr., 2005, 97min)

vendredi 20 janvier à 19h / entrée gratuite
en présence du réalisateur

Mr Baum, de Assi Dayan
(Comédie dramatique, 1998, 92min)

samedi 21 janvier à 19h / entrée gratuite
en présence du réalisateur

organisé par l'Ambassade d'Israël au Cameroun



Ciné-Jeunes

le mercredi dans la salle de spectacle & le samedi à la médiathèque
gratuit pour les abonnés > abonnez-vous (infos p.2)

samedi 7 janvier à 11h Les bons conseils de Célestin,
protégeons l'environnement (2005)

samedi 14 janvier à 11h Iznogoud, Calife à la place du Calife
(Comédie, Fr., 2005, 95min)

mercredi 25 janvier à 15h

Le Petit Prince : la planète de l'oiseau de feu

de Pierre-Alain Chartier (Animation, Fr., 2010, 52 min)
Le Petit prince atterrit sur une planète où fleurissent des émeraudes par centaines. Mais cette planète court un grand danger : elle se consume.
séance précédée d'un épisode de Boule et Bill

samedi 4 février à 11h Alix (2000)

mercredi 8 février à 15h

La Véritable histoire du Chat botté

de Pascal Hérold (Animation, Fr., 2009, 80min) à partir de 3 ans
P'tit Pierre hérite d'un étrange chat qui parle et semble doué de pouvoirs magiques... Ce chat baratineur va tout faire pour que son maître conquiert la princesse Manon, dont il est amoureux.
séance précédée d'un épisode de Boule et Bill

mercredi 22 février à 15h

Astérix chez les Bretons

(Dessin animé, Fr., 1986, 75min) à partir de 3 ans
Astérix et Obélix traversent la Manche pour aller aider un cousin britannique qui résiste contre les légions romaines.
séance précédée d'un épisode de Captain Biceps

samedi 25 février à 11h Il était une fois la vie (2001)



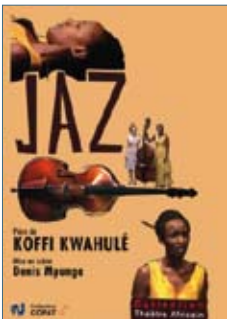
Le mercredi
c'est sur
grand écran !

CINÉMA HORS-LES-MURS

Ciné-théâtre

Rencontre autour du travail de grands metteurs en scène et dramaturges

à l'OTHNI, Laboratoire de Théâtre (Titi Garage/face fédération de nambudo) animée par la Cie Trait d'Union (97 86 94 55 / c.traitudunion@yahoo.fr) entrée libre



Jaz, de Koffi Kwahulé

vendredi 20 janvier à 18h
(52min, captation au FITHEB au CCF de Cotonou, 2008)
mise en scène de Denis Mponga Muabilayi
Une comédienne et une musicienne tenant avec force un texte sur le viol et ses tabous.

La Symphonie du hanneton, de James Thiérée

vendredi 10 février à 18h
(76min, captation du Théâtre du Rond-Point, 2005)
Entre danse, cirque et magie, James Thiérée déploie devant nous son univers fantastique et baroque.

Xik'Us Quartet

vendredi 3 février à 20h NOUVEL HORAIRE / 2000 fca - 1000 fca abonnés
précédé du vernissage de l'exposition [Dis]placement (cf p.3)

Un nouveau Quartet au service du jazz !

Xik'Us c'est un quartet composé de Thierry Sandio au piano, Alain Oyono au saxophone, Jean-Paul Lietche à la basse et contrebasse et Roddy à la batterie. Des musiciens de Yaoundé et Douala qui réunissent leur talent pour créer une nouvelle formation de jazz !

Avec Louis Armstrong, John Coltrane et d'autres merveilles des musiques noires américaines, ils revisitent pour nous les standards du jazz. La chanteuse Annette O'Konor s'invitera sur quelques chansons, pour interpréter Ray Charles ou Ella Fitzgerald. Xik'Us nous propose aussi quelques airs de jazz contemporain, avec notamment le bassiste américain Jaco Pastorius, et certaines de leurs compositions personnelles...



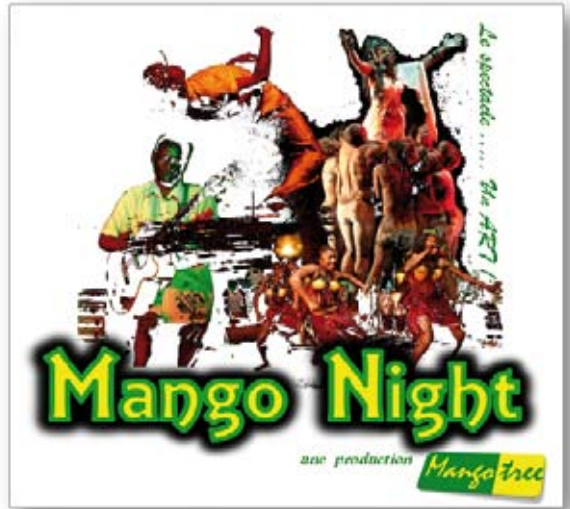
Mango Night // saison 4

samedi 25 février à 20h **NOUVEL HORAIRE**
2000 fcfa - 1000 fcfa abonnés

C'est reparti pour une 4^{ème} saison des fameuses soirées Mango Night à l'IFC. Elles sont organisées par l'association Mango Tree et vous propose des plateaux de jeunes talents et d'artistes émergents dans le domaine de la musique et de la danse.

Inscrite dans un registre d'accompagnement des artistes, Mango Night organise également deux jours d'ateliers en amont de la soirée, dans une discipline des arts de la scène.

Mango Night est une production Mango tree en partenariat avec l'Institut français du Cameroun. plus d'infos : www.mangotreeonline.net



AFRIQUE FUTURE
B.P: 7053
Tél: (237) 99 84 20 74
www.afriquefuture.org
afriquefutureregional@yahoo.fr

**CENTRES D'ACCUEIL
ET DE RESSOURCEMENT
DEO GRATIAS**

Kribi



B.P: 7053
Tél: (237) 96.73.33.70
(237) 99.84.20.74

Ngodi-Si



B.P: 7053
Tél: (237) 75.04.68.12
(237) 99.84.20.74

Yaoundé



B.P: 7053
Tél: (237) 96.24.25.08
(237) 99.84.20.74

**CET ENCART EST DISPONIBLE
POUR VOS ANNONCES**

Contactez-nous au 22 22 09 44
ou communication@ccfyounde.com

Épilogue d'une Trottoire, Maluki Théâtre

vendredi 13 janvier à 20h NOUVEL HORAIRE / salle de spectacle / 2000 fca - 1000 fca abonnés
déconseillé aux moins de 16 ans



L'aube... Après une soirée de boîtes de nuit et d'alcool, un client rend visite à une prostituée, sur le trottoir. La prostituée nous raconte l'histoire de ce client qui n'avait pas l'argent pour payer. Dans l'énergie foudroyante d'une parole hallucinée, revendicative, mais avant tout une parole de survie, elle sort sa langue pour défier les coups et la mort qui la gagne.

Alain-Kamal Marcial est un auteur-metteur en scène originaire de Mayotte. *Épilogue d'une trottoire* a été présentée en lecture lors du Festival d'Avignon en juillet 2007.

avec Jeannette Mogoum / Texte d'Alain-Kamal Marcial / Mise en scène de Dovie Kendo / Scénographie d'Hervé Yanguem / Régie d'A. Dissace

À la Auteur des mots

mardi 31 janvier à 19h / salle de réunion / entrée libre

Dans le cadre de son programme itinérant de lectures de textes dramatiques inédits, le Grenier Littéraire *Vers et Verbe* propose **La loi du déséquilibre, d'Éric Delphin Kwégoué**.

L'histoire d'un prêtre poursuivi par un veilleur de nuit, et d'une prostituée avec à ses trousses un policier, qui se réfugie dans un cimetière. De curieuses rencontres, une ambiance de sacrifices, un sinistre lieu qui devient le théâtre

d'une grande scène où se jouent des vies... La présentation officielle du recueil *Contemporain-Cameroun* aura lieu à l'occasion de cette lecture, suivie d'un débat avec l'auteur.



Les rendez-vous Jeune public



Mévoungou, Théâtre du petit monde

samedi 28 janvier à 14h / salle de spectacle
1000 fca-500 fca enfants - 15 ans

Avec Bala Pierre, Anne Sah, Hopp Lydienne, Leuthe Daniel
Mise en scène de Désiré Omgba

Un jour, Kulu la tortue dit à ses amis : « Allons voir Mévoungou, le détenteur de la sagesse, au lieu de rester là, à cultiver l'oisiveté... » Cette pièce, dont les acteurs portent de superbes masques d'animaux, aborde avec intelligence la question de la formation dans notre société.

à partir
de 5 ans !



La danse de la forêt, Les Intermittents

samedi 18 février à 14h / salle de spectacle
1000 fca-500 fca enfants - 15 ans

(durée : 50 min)

Dans le village Nguimezap, le village de la danse, Cakou Ananzé, un jeune garçon très curieux, décide d'aller voir la danse des fantômes... **La danse de la forêt** est un spectacle vivant de contes, où le jeu de la marionnette et le mime s'entremêlent.

Un Rat qui passe, Cie Trait d'Union

vendredi 17 février à 20h NOUVEL HORAIRE / 2000 fcf - 1000 fcf abonnés

Le pouvoir est-il vraiment là où on l'attend ?

De la chambre au salon, M. Bredumo, homme de pouvoir sous une dictature, bouscule derrière son dos les règles du présent pour nous envoyer dans un imaginaire où le rat qui passe provoque quelques imprévus...

Devant la complexité révélée de son identité le masque, ou plus exactement la tête, finira par tomber.

Un rat qui passe évoque la complexité de la nature humaine. Dans un décor sobre, à l'esthétique efficace, trois individus tournent autour du personnage principal tiraillé entre des facettes divergentes, incarné par une sculpture de l'artiste camerounais Dieudonné Fokou.

C'est la question du devenir de l'individu, de

sa liberté d'action et de conscience face à un pouvoir totalitaire que cette pièce nous pose. Le spectateur cherchera à construire du sens dans le monde absurde et loufoque de cette comédie satirique.

D'après le texte d'Agota Kristof, écrivaine suisse d'origine hongroise décédée en 2011, qui fuit son pays en 1956 lors de l'invasion de l'armée soviétique. *Un rat qui passe* fut écrit entre 1975 et 1984.

Avec Thierry Fotso, Edmond Bolo, Kevine Mleppe, Landry Nguetsa, Ousmanou Sali, Valérie Sarrazin
Mise en scène et scénographie : Valérie Sarrazin
Régie son et lumière : Steeve Zambo
Créateur de l'affiche et conseiller technique : Serge Hivert



AFRIKAFICTIONS, projet d'écriture et de création théâtrale

Abidjan - Ouagadougou - Dakar - Bamako - Yaoundé

Un texte écrit « à quatre mains » par des auteurs africains et français, un spectacle mis en scène par Christian Colin, avec une dizaine de comédiens africains.

Création en novembre 2012 aux Récréatrâles de Ouagadougou & Tournée en 2013 en Afrique et en France !

Christian Colin organise un atelier/casting à Yaoundé, fin janvier 2012, afin de sélectionner des comédiens pour ce projet.

Renseignements et inscriptions au secrétariat du CCF : 22 22 09 44
ccf.contact@ccfyauoude.com

L'Institut français du Cameroun (IFC) est centre d'examen agréé de l'Ambassade de France au Cameroun

>>> Vous sollicitez une inscription en faculté auprès des universités en Europe ? Vous êtes à la recherche d'un poste à l'étranger ? Vous êtes candidat à l'émigration canadienne ? Et pour toutes ces raisons, vous souhaitez une **évaluation linguistique** de votre niveau en français ?

L'IFC organise ces évaluations :

- le **TCF** (Test de connaissance du Français), reconnu internationalement, destiné aux candidats postulants en 1ère année dans une université française

- le **TEF** et le **TEFAQ** (Test d'évaluation de Français / adapté au québécois), reconnus par la France et le Canada

Des **versions électroniques** de ces examens sont également disponibles.



>>> L'IFC est également compétent pour organiser l'examen du **DAEFLE** (diplôme d'aptitude à l'enseignement du FLE).

>>> Vous souhaitez intégrer des écoles de management en France ?

Le **Score IAE-MESSAGE**, qui mesure les aptitudes des candidats et constitue un élément d'appréciation de leur dossier, est organisé par l'IFC. Des **oraux du TAGE-MAGE**, pour accéder au master en management de 5 grandes écoles (Audencia, EMLyon, ESCP, HEC, SKEMA) se tiennent à l'IFC.

>>> Vous souhaitez passer les **concours d'entrée de grandes écoles** ? L'IFC coordonne notamment ceux de l'Université Senghor d'Alexandrie, de l'ENA Paris, de l'ESIT Paris, de l'internat de médecine, etc.

>>> Vous suivez une formation à distance auprès d'une université ou d'une école étrangère et vous souhaitez **délocaliser vos examens au Cameroun** ?

L'Institut français du Cameroun est habilité à organiser vos examens ! Il est à votre disposition pour vous accompagner dans cette démarche.



Pour plus d'informations, contactez-nous :

- à Yaoundé : +237 22 22 09 44 / +237 99 50 47 88 / ccf.contact@ccfyounde.com
- à Douala : +237 33 20 47 90 / +237 33 42 69 96 / formations@ccfdouala.com

L'Institut français accueille aussi...

Notre salle de spectacle et notre salle de réunion sont des espaces qui peuvent vous être loués. Renseignez-vous au 22 22 09 44 ou ccf.contact@ccfyounde.com

Armand Biyag

En concert le **vendredi 27 janvier**

Chanteur et musicien, il présente son album « Mut Bi Nam » de musique dite « fusion ».

Le groupe Dulu

En concert le **samedi 4 février**

6 musiciens des 4 coins du Cameroun présentent leur 1er album mêlant différents styles de musique traditionnelle.

“La Vérité africaine” de Leroy Tchebal d'Afrik

One Man Show, sur scène le **jeudi 23 février**

Il se lance en solo après avoir fait les 1ères parties de Fingon Tralala.



HEIDELBERG
MAN ROLAND
XANTE
SPEED MASTER
GTP **MACINTOSH**
SCREEN
POLAR



- Pré-presse
- Imprimerie
- Serigraphie
- Signalétique
- Packaging
- Supports PLV
- Gadgets publicitaires

Implantée depuis plus de 10 ans à Yaoundé, l'Imprimerie Colorix vous propose une réalisation sur mesure de vos imprimés ; aussi bien en offset qu'en sérigraphie numérique.

Notre équipement en presses offset, en sérigraphie numérique et notre équipe constituée de professionnelles vous assurent une tranquillité d'esprit.

La signature du travail bien fait

AGENDA JANVIER / FÉVRIER 2012

mardi 10 janvier	16h	CINÉMA	Les coulisses de la crise	p.8
mercredi 11 janvier	17h	CONFÉRENCE	Les insectes du Mbam Minkom, IRD	p.4
mercredi 11 janvier	20h	CINÉMA	Travaux, on sait quand ça commence...	p.7
vendredi 13 janvier	20h	THÉÂTRE	Epilogue d'une Trottoire	p.12
mercredi 18 janvier	14h30	CONFÉRENCE	La Croix du Sud, de Joseph Ngoué	p.5
mercredi 18 janvier	17h	CONFÉRENCE	La critique de l'idée de sujet, CERCAPHI	p.4
mercredi 18 janvier	20h	CINÉMA	Nha Falá	p.7
jeudi 19 janvier	18h	CINÉMA	Gei Oni / Cycle israélien	p.8
vendredi 20 janvier	16h	CONFÉRENCE	Le Prince de Djenkana, de B. Horretowdo	p.5
vendredi 20 janvier	18h	CINÉ-THÉÂTRE	Jaz / Othni	p.9
vendredi 20 janvier	19h	CINÉMA	To take a wife / Cycle israélien	p.8
samedi 21 janvier	19h	CINÉMA	Mr Baum / Cycle israélien	p.8
mardi 24 janvier	16h	CINÉMA	C'est dur d'être aimé par des cons	p.8
mercredi 25 janvier	20h	CINÉMA	Little Senegal	p.7
jeudi 26 janvier	15h30	CONFÉRENCE	La liberté de la presse	p.5
samedi 28 janvier	14h	THÉÂTRE ENFANTS	Mévoungou	p.12
mardi 31 janvier	19h	LECTURE	La loi du déséquilibre, de E.D. Kwégoué	p.12
mercredi 1 ^{er} février	20h	CINÉMA	Les petits ruisseaux	p.7
vendredi 3 février	18h30	EXPOSITION	Vernissage [Dis]Placement, Em'Kal	p.3
vendredi 3 février	20h	MUSIQUE	Xik'Us Quartet	p.10
mardi 7 février	16h	CINÉMA	Les Mains en l'air	p.8
mercredi 8 février	10h-18h	JOURNÉE PORTES OUVERTES À LA MÉDIATHÈQUE !		p.6
mercredi 8 février	20h	CINÉMA	Pièces d'identité	p.7
jeudi 9 février	15h30	CONFÉRENCE	L'Engagement politique de la jeunesse	p.5
vendredi 10 février	18h	CINÉ-THÉÂTRE	La Symphonie du hanneton / Othni	p.9
mercredi 15 février	14h30	CONFÉRENCE	Préparation aux compositions littéraires	p.5
mercredi 15 février	17h	CONFÉRENCE	Élites et accaparement des terres, IRD	p.4
mercredi 15 février	20h	CINÉMA	Les Amants réguliers	p.7
vendredi 17 février	16h	CONFÉRENCE	Economie et entrepreneuriat, de J.M. Mandeng	p.5
vendredi 17 février	20h	THÉÂTRE	Un Rat qui passe	p.13
samedi 18 février	14h	THÉÂTRE ENFANTS	La danse de la forêt	p.12
mardi 21 février	16h	CINÉMA	L'Adolescence : vive la crise	p.8
mercredi 22 février	17h	CONFÉRENCE	La critique de l'idée de progrès, CERCAPHI	p.4
mercredi 22 février	20h	CINÉMA	Le Grand blanc de Lambaréné	p.7
jeudi 23 février	15h30	CONFÉRENCE	La presse vous parle	p.5
samedi 25 février	20h	MUSIQUE	Mango Night	p.11
mercredi 29 février	20h	CINÉMA	La Traversée de Paris	p.7



Clé internet mobile
choisissez la meilleure
connection



orange™

LES AUTRES RENDEZ-VOUS

CINÉ-CLUB : toute la programmation page 8

CINÉ-JEUNES : Consultez la page 9

Les activités de la médiathèque **HEURE DU CONTE,**
MERCREDIS DE LA BD, CLUB ADOS : page 6

L'IFC REMERCIE SES PARTENAIRES

FM 94 - RADIO CAMPUS - RADIO LUMIÈRE

RADIO VÉNUM - KALAK FM - IN MAG

LE GROUPE ANECDOTE

AFRICULTURES.COM

JOURNALDUCAMEROUN.COM

CINEMADUCAMEROUN.COM

DUXCITY.COM - HANOSCULTURE.COM